

31993D0239

L 109/1

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

1.5.1993

DECIZIA CONSILIULUI

din 15 martie 1993

privind încheierea unor acorduri sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Economică Europeană, pe de o parte, și Republica Austria, Republica Finlanda, Republica Islanda, Regatul Norvegiei și Regatul Suediei, pe de altă parte, privind aplicarea provizorie a acordurilor referitoare la anumite înțelegeri în domeniul agricol, semnate de aceste părți la Porto, la 2 mai 1992

(93/239/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

DECIDE:

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 113,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât, în cadrul discuțiilor referitoare la adaptarea acordului privind Spațiul Economic European (SEE) ca urmare a deciziei Confederației Elvețiene de a nu ratifica acest acord, s-au putut negocia acorduri sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Economică Europeană, pe de-o parte, și Republica Austria, Republica Finlanda, Republica Islanda, Regatul Norvegiei și Regatul Suediei, pe de altă parte, privind aplicarea provizorie, începând cu 15 aprilie 1993, a acordurilor bilaterale referitoare la anumite înțelegeri în domeniul agricol, semnate de aceste părți la Porto, la 2 mai 1992;

întrucât aceste acorduri sub forma unui schimb de scrisori fac referire la articolul 15 din acordurile de liber schimb între Comunitatea Economică Europeană și țările menționate anterior;

întrucât este necesară aprobarea acestor acorduri,

Articolul 1

Se aprobă, în numele Comunității, acordurile sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Economică Europeană, pe de-o parte, și Republica Austria, Republica Finlanda, Republica Islanda, Regatul Norvegiei și Regatul Suediei, pe de altă parte, privind aplicarea provizorie, începând cu 15 aprilie 1993, a acordurilor bilaterale referitoare la anumite înțelegeri în domeniul agricol, semnate de aceste părți la Porto, la 2 mai 1992 ⁽¹⁾.

Textul acordurilor este anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să numească persoana împuternicită să semneze acordurile menționate la articolul 1 prin care Comunitatea își asumă obligații.

Adoptată la Bruxelles, 15 martie 1993.

*Pentru Consiliu**Președintele*

M. JELVED

⁽¹⁾ JO L 109, 1.5.1993, p. 2, 18, 32, 43 și 59.